

**Zápisnica**  
**z 12. zasadnutia Obecného zastupiteľstva**  
**zo dňa 10.októbra 2016**

**Prítomní :**

**starosta obce :** Ing.Gabriel Nagy

**poslanci OZ :** PaedDr.Pavol Martinove, Ing.Jozef Menda,  
Dezider Bodnár, Ing. Maximilián Červený,  
Štefan Turčík, Alexander Horváth, Marian Dzurik,  
Mgr. Stella Luteránová

**Neprítomní poslanci OZ :** Bc.Luboš Bačo

**Ostatní prítomní :** Ing. Jaroslav Hospodár - hlavný kontrolór obce

**Občania :** podľa prezenčnej listiny

**Program:**

1. Otvorenie rokovania
2. Voľba návrhovej komisie
3. Určenie
  - a) overovateľov zápisnice
  - b) určenie zapisovateľa
4. Správa o plnení uznesení prijatých n apredchádzajúcich zasadnutiach
5. Správa o činnosti obecného úradu
6. Prerokovanie Monitorovacej správy programového rozpočtu obce zostavenej k 30.6.2016
7. Prerokovanie čerpania rozpočtu obce Jasov k 30.6.2016 a plnenie hospodárenia k 30.6.2016 za podnikateľskú činnosť obce Jasov.
8. Prerokovanie III. Zmeny programového rozpočtu obce Jasov na rok 2016.
9. Prerokovanie správy audítora k účtovnej závierke za rok 2015
10. Prerokovanie návrhu všeobecne záväzného nariadenia č.1/2016 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území obce Jasov
11. Prerokovanie návrhu zmluvy o prenájme majetku obce (pozemku) pre spoločnosť O2
12. Prerokovanie žiadosti o odpredaj obecného majetku (pozemku) - Lenárt Peter
13. Prerokovanie návrhu zmluvy o zriadení vecného bremena v prospech VVS, a.s.
14. Prerokovanie žiadosti TJ Tatran Jasov o navýšenie dotácie na činnosť v roku 2016
15. Prerokovanie záujmu obce o zapojenie sa do projektu cezhraničnej spolupráce Interreg Slovakia – Hungary
16. Rôzne
17. Interpelácie
18. Záver

**ROKOVANIE:**

**K bodu č.1 – Otvorenie rokovania**

Rokovanie OZ otvoril Ing. Gabriel Nagy, starosta. Privítal všetkých prítomných poslancov. Skonštatoval, že OZ je uznášaniaschopné, nakoľko je prítomných 8 poslancov OZ. Oboznámil prítomných s programom, hlasovaním za 8, proti 0, zdržal sa 0, poslanci s jeho bodmi jednohlasne súhlasili.

### **K bodu č.2 – Voľba návrhovej komisie**

Starosta navrhol do návrhovej komisie poslancov: PaedDr. Pavla Martinove, Ing.Jozefa Mendu.  
Hlasovanie: za 8, proti 0, zdržal sa 0, návrhová komisia odsúhlasená

### **K bodu č.3**

#### **a) Voľba overovateľov zápisnice**

Za overovateľov zápisnice starosta navrhol poslancov: Mgr. Stella Luteránová, Marián Dzurik  
Hlasovanie: za 8, proti 0, zdržal sa 0, overovatelia zápisnice odsúhlasení

#### **b) Určenie zapisovateľa**

Za zapisovateľku z rokovania starosta určil pracovníčku obecného úradu Zuzanu Csoltkovú

### **K bodu č.4 – Správa o plnení uznesení prijatých na predchádzajúcich zasadnutiach**

Starosta predložil prítomným správu o plnení uznesení, ktoré boli prijaté na predchádzajúcich zasadnutiach /príloha č. 1/. Poslanec Menda sa vyjadril k uzneseniam, ktoré neboli splnené. Treba ich rozlíšiť, prečo nie sú splnené a je potrebné ich nejak terminovať.

Uznesením č. **153/10OZ/2016** OZ obce Jasov  
**berie na vedomie**

správu o plnení uznesení z predchádzajúcich zasadnutí obecného zastupiteľstva obce Jasov  
Hlasovanie : /za 8, proti 0, zdržal sa 0/

### **K bodu č.5 – Správa o činnosti obecného úradu.**

Starosta informoval prítomných o činnosti obecného úradu a aktivitách obce /príloha č. 2/  
K tomuto bodu sa vyjadrili niektorí poslanci. Poslanec Martinove sa zaujímal o novú 12 b.j., či už môžeme pridelovať byty a koľko je reálnych žiadostí Takisto sa zaujímal o kanalizáciu, ktorá bude do konca roka skolaudovaná, ako sa budú občania pripájať. Podľa vyjadrenia starostu, obec dostala úver zo ŠFRB a takisto dotácie na byty a infraštruktúru, takže je možné v novembri pridelovať záujemcom byty, v decembri by sa mohli sťahovať. Čo sa týka napájania na kanalizáciu, občania si to musia zabezpečiť sami. Poslanca Bodnára zaujímalo, ako to bude s občanmi, ktorí sú v nevýhode a k napojeniu na kanalizáciu potrebujú zabezpečiť aj čerpadlá a budú mať vyššie náklady s tým spojené.

Uznesením č. **154/10OZ/2016** OZ obce Jasov  
**berie na vedomie**

správu starostu obce Jasov o činnosti obecného úradu.  
Hlasovanie : /za 8, proti 0, zdržal sa 0/

### **K bodu č. 6 - Prerokovanie Monitorovacej správy programového rozpočtu obce zostavenej 30.6.2016**

Starosta stručne oboznámil prítomných s monitorovacou správou programového rozpočtu obce, ktorá bola zostavená k 30.6.2016. Nikto z poslancov nemal pripomienku.

Uznesením č. **155/10OZ/2016** OZ obce Jasov  
**berie na vedomie**

monitoring programového rozpočtu a monitorovaciu správu zostavenú k 30.6.2016  
Hlasovanie : /za 8, proti 0, zdržal sa 0/

### **K bodu č.7 – Prerokovanie čerpania rozpočtu obce Jasov k 30.6.2016 a plnenie hospodárenia k 30.6.2016 za podnikateľskú činnosť obce Jasov**

Poslanec Menda stručne oboznámil prítomných s čerpaním rozpočtu obce k 30.6.2016, ktoré

prerokovali na zasadnutí finančnej komisii./príloha č.4/. Takisto oboznámil prítomných aj s hospodárskou činnosťou lesov a kempingu /príloha č.5/.

Uznesením č. **156/10OZ/2016** OZ obce Jasov  
berie na vedomie

správu o čerpaní rozpočtu obce Jasov k 30.6.2016 a plnenie hospodárenia k 30.6.2016 za podnikateľskú činnosť obce Jasov.

Hlasovanie : /za 7, proti 0, zdržal sa 0/

**K bodu č.8 – Prerokovanie III.zmeny programového rozpočtu obce Jasov na rok 2016**

Keďže obec získala nejaké finančné prostriedky, ktoré neboli rozpočtované, došlo k presunu finančných prostriedkov rozpočtovým opatrením č.3/2016 /príloha č.6/, s ktorého návrhom prítomných stručne oboznámil poslanec Menda. K tomuto návrhu zaujal stanovisko aj hlavný kontrolór obce, ktorý III. Zmenu programového rozpočtu odporúča schváliť.

Uznesením č. **157/10OZ/2016** OZ obce Jasov

- 1. berie na vedomie odporúčacie stanovisko hlavného kontrolóra**
- 2. schvaľuje rozpočtové opatrenie č.3/2016 k 10.10.2016**

Rozpočtové opatrenie č. 3/2016 k 10.10.2016:

**Príjmová časť rozpočtu:**

**Bežné príjmy:**

| Položka                        | Popis                       | Rozpočet v €  | Zmena v €       | Rozpočet po zmene v € |
|--------------------------------|-----------------------------|---------------|-----------------|-----------------------|
| 223                            | Poplatky a platby za služby | 16 000        | + 6 265         | 22 265                |
| 292                            | Dobropisy a refundácie      | 4 000         | + 8 000         | 12 000                |
| 312001                         | Dotácia na voľby 2016       | 2 500         | - 1 000         | 1 500                 |
| Upravované bežné príjmy celkom |                             | <b>22 500</b> | <b>+ 13 265</b> | <b>35 765</b>         |

**Výdavková časť rozpočtu:**

**Bežné výdavky:**

**Rozpočtové opatrenie v súlade s ods. 2 písmenom b) § 14 zákona 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách** - povolené prekročenie výdavkov pri dosiahnutí vyšších príjmov:

| Program             | Podprogram                                | Rozpočet v €  | Zmena v €       | po zmene v €  |
|---------------------|---|---------------|-----------------|---------------|
| 5. Interné služby   | 3.2.2 Autodoprava-servis Fábrie           | 2 400         | + 1 200         | 3 600         |
| 5. Bezpečnosť       | 5.3.4. Ochrana pred požiarimi- prac.odevy | 2 000         | + 1 310         | 3 310         |
| 5. Bezpečnosť       | 5.3.4. Ochrana pred požiarimi- materiál   | 1 000         | + 500           | 1 500         |
| 10.Kultúra          | 10.1.1 Kultúra – stávanie mája            | 600           | + 150           | 750           |
| 10.Kultúra          | 10.1.2 Kultúra – deň detí                 | 1 700         | + 260           | 1 960         |
| 10.Kultúra          | 10.3.2 MKS –služby, stravovanie           | 11 300        | + 700           | 12 000        |
| 12. Bývanie         | 12.1.2 Byty – údržba                      | 800           | + 1 000         | 1 800         |
| 12. Bývanie         | 12.1.3 Byty ZENIT voda                    | 6 500         | + 4 000         | 10 500        |
| 12. Bývanie         | 12.2.1 Nebytové – energie                 | 7 000         | + 3 000         | 10 000        |
| 13. Sociálne služby | 13.2.2 Rómski dôch.-prisp. na činnosť     | 2 500         | + 100           | 2 600         |
| 13. Sociálne služby | 13.2.2 KD-príspevok na činnosť            | 2 600         | + 345           | 2 945         |
| 14. Administratíva  | 14.1.15 Správa obce - Stravovanie         | 5 900         | + 1 700         | 7 600         |
| 14. Administratíva  | 14.2.4 Prenesený výkon št. správy-voľby   | 2 500         | - 1 000         | 1 500         |
| <b>s p o l u :</b>  |   | <b>46 800</b> | <b>+ 13 265</b> | <b>60 065</b> |

**Bežné výdavky:**

**Rozpočtové opatrenie v súlade s ods. 2 písmenom a) § 14 zákona 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách** - : presun rozpočtovaných prostriedkov v rámci schváleného rozpočtu, pričom sa nemenia

celkové príjmy a celkové výdavky, a to:

| <u>Program</u>     | <u>Podprogram</u>                  | <u>Rozpočet v €</u> | <u>Zmena v €</u> | <u>po zmene v €</u> |
|--------------------|------------------------------------|---------------------|------------------|---------------------|
| 15. Rozvoj obce    | 5.1.7 Zariadenie a údržba kempingu | 50 000              | - 5 000          | 45 000              |
| <b>s p o l u :</b> |                                    | <b>50 000</b>       | <b>- 5 000</b>   | <b>45 000</b>       |

- Znižuje sa rozpočet na zariadenie a údržbu autokempingu z dôvodu presunu finančných prostriedkov na kapitálové výdavky

### **Kapitálové výdavky:**

**Rozpočtové opatrenie v súlade s ods. 2 písmenom a) § 14 zákona 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách** - : presun rozpočtovaných prostriedkov v rámci schváleného rozpočtu, pričom sa nemenia celkové príjmy a celkové výdavky, a to:

| <u>Program</u>     | <u>Podprogram</u>                      | <u>Rozpočet v €</u> | <u>Zmena v €</u> | <u>po zmene v €</u> |
|--------------------|--|---------------------|------------------|---------------------|
| 15. Rozvoj obce    | 15.1.7 Zariadenie kempingu /kap. výd./ | 0                   | + 5 000          | 5 000               |
| <b>s p o l u :</b> |  | <b>0</b>            | <b>+ 5 000</b>   | <b>5 000</b>        |

3. doplnenie kapitálových výdavkov v programe Rozvoj obce na kúpu kávovaru a klimatizačného zariadenia pre autokemping

|                                   |               |                 |                |
|-----------------------------------|---------------|-----------------|----------------|
| <b>Upravované príjmy celkom:</b>  | <b>22 500</b> | <b>+ 13 265</b> | <b>35 765</b>  |
| <b>Upravované výdavky celkom:</b> | <b>96 800</b> | <b>+ 13 265</b> | <b>110 065</b> |

### **Programový rozpočet obce na rok 2016 po 3. zmene - Sumarizácia**

|                                   |                  |                 |                  |
|-----------------------------------|------------------|-----------------|------------------|
| Bežné príjmy                      | 2 224 181        | + 13 265        | 2 237 446        |
| Kapitálové príjmy                 | 460 930          |                 | 460 930          |
| Príjmové finančné operácie        | 622 825          |                 | 622 825          |
| Bežné výdavky                     | 2 072 467        | + 8 265         | 2 080 732        |
| Kapitálové výdavky                | 1 003 400        | + 5 000         | 1 008 400        |
| Výdavkové finančné operácie       | 231 964          |                 | 231 964          |
| <b>Celkové príjmy po úprave:</b>  | <b>3 307 936</b> | <b>+ 13 265</b> | <b>3 321 201</b> |
| <b>Celkové výdavky po úprave:</b> | <b>3 307 831</b> | <b>+ 13 265</b> | <b>3 321 096</b> |
| <b>Výsledok hospodárenia:</b>     | <b>105</b>       |                 | <b>105</b>       |

Hlasovanie : /za 8, proti 0, zdržal sa 0/

### **K bodu č.9 – Prerokovanie správy audítora k účtovnej závierke za rok 2015**

Starosta prečítal správu audítorky k účtovnej závierke k 31.12.2015. Pri kúpe kempingu sa určité finančné prostriedky rozpočtovali a určité finančné prostriedky boli „požičané“ podnikateľskej činnosti a v budúcom období budú vrátené do rozpočtu.

### **Uznesením č. 158/10OZ/2016 OZ obce Jasov berie na vedomie**

správu nezávislého audítora k riadnej účtovnej závierke za rok 2015 vrátane vyjadrenia starostu obce k správe.

Hlasovanie : /za 8, proti 0, zdržal sa 0/

**K bodu č.10 – Prerokovanie návrhu VZN č.1/2016 o nakladaní s komunálnym odpadom a drobnými stavebnými odpadmi na území obce Jasov**

Nakoľko došlo k zmene zákonov o odpadoch, zber separovaného odpadu nebude financovať obec, ale organizácie schválené štátom. Starosta predložil návrh zmeny VZN o nakladaní s odpadmi, kde dochádza k nejakým zmenám, hlavne k rozšíreniu položiek, ktoré je potrebné separovať. Podľa vyjadrenia starostu, situáciu v obci by uľahčilo zriadenie zberného dvora.

Uznesením č. **159/10OZ/2016** OZ obce Jasov

**sa uznáva**

na všeobecne záväznom nariadení č.1/2016 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území obce Jasov bez zmien a doplnkov.

Hlasovanie : /za 8, proti 0, zdržal sa 0/

**K bodu č.11 – Prerokovanie návrhu zmluvy o prenájme majetku obce – pozemok - pre spoločnosť O2**

Po rozhodnutí OZ o prenájme majetku obce spoločnosti O2 Slovakia je potrebné schváliť návrh zmluvy o prenájme. Právny zástupca obce doručil niekoľko výhrad a pripomienok k návrhu zmluvy a odporúča ich prerokovať. Finančná komisia podala nový návrh ohľadom výšky nájomného .

Uznesením č. **160/10OZ/2016** OZ obce Jasov

**1. berie na vedomie**

návrh zmluvy o prenájme majetku obce- pozemku pre spoločnosť O2 Slovakia, s.r.o.,  
Einsteinova 24 , Bratislava

**2. ukladá**

obecnému úradu zapracovať do zmluvy pripomienky právneho zástupcu obce Jasov  
JUDr. Pavčíka, návrhy poslancov ohľadom zvýšenia sumy nájomného ročne na 2000,-  
eur a následne postupným navyšovaním nájomného percentuálne minimálne o ročnú  
mieru inflácie, min. však o 2 %.

Hlasovanie : /za 8, proti 0, zdržal sa 0/

**K bodu č.12 – Prerokovanie žiadosti o odpredaj obecného majetku - pozemok – pre Petra Lenárta.**

Dňa 19.7.2016 bola na obecný úrad doručená žiadosť pána Petra Lenárta o odkúpenie obecného pozemku spolu s vypracovaným znaleckým posudkom.

Uznesením č. **161/10OZ/2016** OZ obce Jasov

**schvaľuje**

podľa §9a ods. 8 písm. e) osobitný zreteľ na odpredaj majetku obce.

Odôvodnenie:

Obecné zastupiteľstvo rozhodlo o osobitnom zreteli z dôvodu, že uvedený pozemok p.č. 1009/3 regist. „ C „, k.ú. Jasov je v susedstve pozemkov p.č. 321 a p.č. 1009/2 regist. „ C „, k.ú. Jasov vo vlastníctve žiadateľa Petra Lenárta. Na tomto pozemku sa nachádza prístupová cesta k pozemkom p.č. 321 a 1009/2 z cesty III. triedy smer Jasov - Poproč. Je to pozemok medzi cestou III. triedy a záhradou, ktorý obec Jasov nemôže ináč pre rozvoj obce využiť alebo lepšie zhodnotiť.

Hlasovanie : /za 8, proti 0, zdržal sa 0/

**K bodu č.13 – Prerokovanie návrhu zmluvy o zriadení vecného bremena v prospech VVS, a.s.**  
VVS, a.s. zaslala zmluvu o zriadení vecného bremena v súvislosti s výstavbou verejnej kanalizácie v rámci stavby na pozemkoch vo vlastníctve obce Jasov.

Uznesením č. **162/10OZ/2016** OZ obce Jasov

**schvaľuje**

uzatvorenie zmluvy o zriadení vecného bremena v prospech Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Komenského 50, Košice na parcely :

- register " E " p.č. 857/301 o výmere 14 m<sup>2</sup> vedenej na LV 2022 č. ako trvalé trávne porasty v k.ú. Jasov
  - register " E " p. č. 857/205 o výmere 1589 m<sup>2</sup> vedenej na LV č. 2022 ako trvalé trávne porasty v k.ú. Jasov
- za jednorázovú odmenu 10,- € za všetky dotknuté nehnuteľnosti.

Hlasovanie : /za 8, proti 0, zdržal sa 0/

**K bodu č.14 - Prerokovanie žiadosti TJ Tatran Jasov o navýšenie dotácie na činnosť v roku 2016**

TJ Tatran Jasov predložila na obecný úrad žiadosť o navýšenie rozpočtu o 500,- eur na rok 2016, nakoľko je potrebné zaplatiť členský poplatok za každého člena klubu Slovenskému futbalovému zväzu /príloha č.9/. Finančná komisia nemá voči navýšeniu rozpočtu žiadne výhrady.

Uznesením č. **163/10OZ/2016** OZ obce Jasov

**schvaľuje**

žiadosť občianskeho združenia ( futbalového klubu ) TJ Tatran Jasov o navýšenie dotácie na činnosť v roku 2016 o 500,- eur.

Hlasovanie : /za 8, proti 0, zdržal sa 0/

**K bodu č.15 – Prerokovanie záujmu obce o zapojenie sa do projektu cezhraničnej spolupráce INTERREG Slovakia - Hungary**

Oslovili nás z maďarskej obce Nyírgyulaj ohľadom cezhraničnej spolupráce na projekt v rámci programového dokumentu na obdobie 2014-2020. Projekt by sa týkal posilnenia cezhraničnej spolupráce verejných orgánov a osôb žijúcich v pohraničnej oblasti. Žiadosti ohľadom projektu podáva maďarská strana.

Uznesením č. **164/10OZ/2016** OZ obce Jasov

**1. Schvaľuje**

zapojenie obce Jasov do projektu cezhraničnej spolupráce INTERREG V-A Slovakia – Hungary

( SK-HU Programme ) pod názvom Cross borde fairy Gardening for imroving cross borde social cohesion between citizens youth and elderly people v spolupráci s nasledovnými partnermi :

Hlavný partner : Obec Nyírgyulaj ,

Ďalší partneri : Szabolcsi Fialatok a Vidékért Egyesület, Rád Premonštrátov – Opátstvo Jasov

**2. Schvaľuje**

financovanie časti projektu vo výške 5% z vlastných rozpočtových prostriedkov obce Jasov t.j. vo výške 4 164,48 eur.

**3. ukladá**

obecnému úradu spolupracovať s maďarskou stranou a pripraviť všetky potrebné podklady zo strany obce Jasov, ktoré sú potrebné k predloženiu žiadosti.

Termín : 31.10.2016  
Hlasovanie : /za 8, proti 0, zdržal sa 0/

**K bodu č.16 – Rôzne**

**Centrá voľného času**

Každoročne je potrebné schváliť príspevok na príslušný rok na dieťa pre centrá voľného času, ktoré navštevujú deti s trvalým pobytom v obci Jasov.

Uznesením č. **165/10OZ/2016** OZ obce Jasov

**schvaľuje**

výšku príspevku na rok 2016 v hodnote 15,- eur na jedno dieťa na jeden mesiac pre centrá voľného času, ktoré navštevujú deti s trvalým pobytom v obci Jasov, s ktorými bude uzatvorená dohoda a taktiež pre organizácie vykonávajúce záujmovú činnosť na území obce Jasov.

Hlasovanie : /za 8, proti 0, zdržal sa 0/

**K bodu č.17 – Interpelácie poslancov**

Ako prvý sa o slovo prihlásil poslanec Bodnár. Ako predseda stavebnej komisie oboznámil prítomných s tým, že stavebné komisia každoročne skontroluje stav poškodenia majetku obce, ako budovy potravín, obecného úradu, športového areálu, t.j. štadióna a kolkárne. Touto kontrolou bolo zistené, že 70% okien na budove kolkárne je poškodených, dvere sú vypáčené. Je potrebné tento stav riešiť. Podľa vyjadrenia poslanca Bodnára, momentálne využíva športový areál TJ Tatran Jasov, navrhuje dať do prenájmu. Starosta sa vyjadril, že je potrebné rozhodnúť, či investovať do prevádzky kolkárne, ktorá sa momentálne nevyužíva. Podľa poslanca Mendu sme mali iný zámer, zrekonštruovať a využívať v rámci cestovného ruchu.

**K bodu č.14 – Záver**

Po vyčerpaní programu starosta obce poďakoval prítomným poslancom za účasť a rokovanie ukončil.

V Jasove, 10.10.2016

Zapísala: Csoltková Zuzana

Overovatelia zápisnice:

---

Mgr. Stella Luteránová

---

Marian Dzurik

Ing. Gabriel Nagy  
Starosta

